



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 200] नई दिल्ली, बुधवार, अक्टूबर 10, 1979/आश्विन 18, 1901  
No. 200] NEW DELHI, WEDNESDAY, OCTOBER 10, 1979/ASVINA 18, 1901

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में  
रखा जा सके।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as  
a separate compilation

वाणिज्य, नागरिक आपूर्ति एवं सहकारिता मंत्रालय  
(वाणिज्य विभाग)

नई दिल्ली, 10 अक्टूबर, 1979

सार्वजनिक सूचना सं. 69-ईटीसी(पी एन)/79

निर्यात व्यापार नियंत्रण

विषय — “भूतकालीन निष्पादन” योजना के अंतर्गत 1980 वर्ष के लिए पोशाकों  
के निर्यात के लिए कोटे का निर्धारण।

वि. सं. 2/26/78-ई1.—उपरोक्त विषय पर सार्वजनिक सूचना सं.  
64-ईटीसी(पी एन)/79 दिनांक 14 सितम्बर, 1979, सार्वजनिक सूचना सं.  
65-ईटीसी(पी एन)/79 दिनांक 14 सितम्बर, 1979 और सार्वजनिक सूचना सं.  
66-ईटीसी(पी एन)/79 दिनांक 24 सितम्बर, 1979 की ओर ध्यान दिलाया  
जाता है।

सार्वजनिक सूचना सं. 66-ईटीसी(पी एन)/79 दिनांक 24 सितम्बर, 1979 की कड़िका 2 में उल्लिखित आवेदन भेजने की अन्तिम तिथि 12 अक्टूबर, 1979 की बजाय अब 22 अक्टूबर, 1979 पढ़ी जाए।

निर्यातकों से प्राप्त प्रतिवेदनों पर विचार करने पर यह निश्चय किया गया है कि फर्मों के नाम में भूतकालीन निष्पादन के आधार पर पोशाकों के निर्यात के कोटे के निर्धारण के लिए जो मूल अवधि के भीतर चालू हुई थी अर्थात् वे फर्मों जो 1-1-1976 को या इसके बाद पंजीकृत हुई हैं पूर्व निर्धारित अनुसार फर्म के कुल निर्यात को तीन या चार से भाग करके निर्धारित करने के बजाय उतने वर्षों से भाग करके निर्धारित किया जाएगा जब से वे चालू हुई हैं।

ऐसी फर्मों के मामले में जो किसी भी मूल वर्ष (1976, 1977/1978), में 30 जून के बाद पंजीकृत हुई हैं उनके बाकी के वर्ष के निर्यात केवल तभी उनके कुल निर्यात में जोड़े जाएंगे यदि ऐसा अतिरिक्त जोड़ निर्यात करने वाली फर्म के लिए लाभप्रद हो। उस मामले में, वर्ष का वह भाग जिसमें फर्म पंजीकृत हुई थी वह भी वर्षों की संख्या में जोड़ा जाएगा जिससे उसके कुल निर्यात की कुल वार्षिक औसत निकालने के लिए भाग किया जाएगा। यह पहले ही स्पष्ट कर दिया गया है कि 1979 के अर्ध-वर्ष के निर्यात पूरे वर्ष के निर्यात समझे जाएंगे, यदि फर्म अपने कुल निर्यात निष्पादन में इसे जोड़ने के लिए इच्छुक हैं।

सी. वेंकटरमन, मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात

## MINISTRY OF COMMERCE AND CIVIL SUPPLIES

(Department of Commerce)

New Delhi, the 10th October, 1979

### PUBLIC NOTICE NO. 69-ETC(PN)/79

#### EXPORT TRADE CONTROL

**Subject.**—Determination of quotas for the export of Garments for the year 1980 under 'Past Performance' Scheme.

**File No. 2/26/78-EL.**—Attention is invited to Public Notice No. 64-TAC(PN)/79 dated 14th September 1979, Public Notice No. 65-ETC(PN)/79 dated the 14th September, 1979 and Public Notice No. 66-ETC(PN)/79 dated the 24th September, 1979, on the aforesaid subject.

The last date for submission of applications mentioned in paragraph 2 of Public Notice No. 66-ETC(PN)/79 dated the 24th September, 1979 may now be read as 22nd October, 1979 instead of 12th October, 1979.

In consideration of the representation received, from the Exporters, it has been decided that for determination of garment export quota on past performance basis in favour of firms which have come into existence within the basic period, i.e., firms which have been registered on or after 1st January, 1976, the total exports of the firm would be divided not by three or four as stipulated earlier but by the number of years the firm has been in existence.

In the case of firms which have been registered after the 30th of June of any of the basic years (1976, 1977, 1978), their exports for part of the year will be added to their total exports only if such addition proves advantageous to the exporting firm. In that case, the part year in which the firm was registered will also be added to the number of years by which its total exports would be divided to arrive at the basic annual average. It has already been clarified that exports in the first half of 1979 would be treated as the full year's exports should a firm wish to add this to their total export performance.

C. VENKATARAMAN, Chief Controller of Imports and Exports

